

**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ
АКАДЕМИЯ ИСКУССТВ»**

Кафедра сценической и жестовой речи

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
учебной дисциплины**

«МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ЖЕСТОВОЙ РЕЧИ»

**Специальность:
52.05.01 «Актерское искусство»**

Специализация Артист драматического театра и кино

**Квалификация выпускника:
Артист драматического театра и кино**

**Уровень образования: (специалитет)
Форма обучения: очная**

РПУД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Москва - 2026

МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ЖЕСТОВОЙ РЕЧИ

Рабочая программа дисциплины

Составитель(и):

Багрова Е.О., к.п.н., профессор кафедры сценической и жестовой речи,

Ромашкина В.Э., ст. преподаватель кафедры сценической и жестовой речи

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

№ 8 от 12.05.2026

Содержание:

1. Аннотация дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Объём дисциплины и виды учебной работы
5. Содержание и структура дисциплины
6. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся
7. Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы
9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
13. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю) для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

1. Аннотация дисциплины

Целью освоения дисциплины «Методика преподавания жестовой речи» является воспитание педагога по жестовой речи, обладающего знаниями по теории жестовой речи, владеющего методами и приемами обучения жестовой речи и навыками проведения тренинга по дисциплине.

Задачами дисциплины является – воспитать педагога, владеющего и умеющего обучить:

1. общению на жестовом языке;
2. пространственно-пластическому мышлению – обязательному условию успешного овладения кинетически-визуальной природой жестовой речи;
3. всестороннему развитию пластического аппарата жестовой речи, нахождению выразительных пластических средств для передачи образно-смыслового содержания;
4. технике дактилирования и чтения с дактилирующей руки;
5. основным особенностям лексики, морфологии и синтаксиса жестовой речи;
6. образцовому исполнению структуры каждого жеста (конфигурация, пространственное расположение, направление движения);
7. четкости и ясности жеста при различной скорости высказывания;
8. навыкам перевода словесных текстов на жестовый язык;
9. воздействию на партнеров (зрителя) жестовой речью.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)

3.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки (специальности):

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Период формирования компетенции	Виды контроля и этапы освоения компетенции
ПК-6 Способен демонстрировать навыки владения государственным языком Российской Федерации - русским языком (артисты, прошедшие целевую подготовку для работы в национальном театре республики или национального округа Российской Федерации - языком соответствующего народа), владеет искусством речи как национальным культурным достоянием	Знать: специфические черты функциональных стилей; технологию подготовки публичного выступления; нормы литературного языка; способы компрессии текста; законы логики речи, основы стихосложения, литературные нормы русского языка, законы словесного действия. Уметь: самостоятельно работать с художественным текстом; выбирать языковые средства в соответствии с коммуникативной интенцией и ситуацией общения; находить и корректировать речевые ошибки; составлять план, конспект, аннотацию, реферат; составлять личные деловые бумаги; логически, ритмически и орфоэпически разобрать любой текст, провести действенный анализ роли и художественного текста. Владеть: навыками работы с ортологическими словарями; навыками сбора материала для публичного выступления; навыками адаптации текстов для устного или письменного изложения; законами логики речи, основами стихосложения, орфоэпическими нормами, навыками словесного действия.	7 семестр	Текущая и промежуточная аттестация согласно УП и ФОС по дисциплине

ПК-12 Способен поддерживать свою внешнюю форму и необходимое для творчества психофизическое состояние	Знать: элементы психотехники актера, особенности своего психофизического аппарата. Уметь: составить свой индивидуальный тренинг. Владеть: различными системами актерского тренинга.		
---	---	--	--

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Согласно учебному плану дисциплина «Методика преподавания жестовой речи» изучается в 7 семестре 4 курса.

Компетенции, знания и умения, а также опыт деятельности, приобретаемые студентами в процессе освоения дисциплины, будут использоваться ими в ходе осуществления профессиональной деятельности.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего зачётных единиц (академических часов – ак. ч.)	Семестр 7
Общая трудоёмкость дисциплины	2 (72)	2(72)
Аудиторные занятия (контактная работа обучающихся с преподавателем), из них:	34	34
- лекции (Л)	17	17
- семинарские занятия (СЗ)	17	17
- практические занятия (ПЗ)		
- индивидуальные занятия (ИЗ)		
- самостоятельная работа под руководством преподавателя (СР под рук.)		
Самостоятельная работа студента (СРС), в том числе подготовка:	38	38
- курсовая работа (проект)		
- контрольная работа		
- доклад (реферат)		
Вид промежуточной аттестации	зачет	зачет

5. Содержание и структура дисциплины

№ пп	Темы дисциплины	Трудоём кость	Л	СЗ	ПЗ	ИЗ	СР под рук.	СРС
1	Тема 1. Жестовый язык как части уровня культуры глухих.	9	4					5
2	Тема 2. Роль жестового языка.	10	5					5
3	Тема 3. Основы сурдопедагогики и сурдопсихологии.	10	5					5
4	Тема 4. Организация и содержание преподавательской деятельности при работе с неслышащими студентами.	10	5					5
5	Тема 5. Преподавание РЖЯ лицам, не владеющим основами жестовой речи.	11	5					6
6	Тема 6. Преподавание РЖЯ лицам,	11	5					6

	владеющим основами жестовой речи.							
7	Тема 7. Использование современных технологий в изучении и преподавании русского жестового языка.	11	5					6
	Итого (ак. ч.)	72	34					38

Тема 1. Жестовый язык как части уровня культуры глухих.

Сохранность и совершенствование жестового языка как части уровня культуры глухих.

Закрепление и совершенствование навыков пространственной организации жеста, выработка четкого выразительного дактилирования, четкости и ясности жеста при различной скорости высказывания, смыслового понимания, точности и адекватности перевода, овладения пластики жеста как художественное выражение слова-жеста, поиска наиболее интересного выражения слова-жеста в художественном переводе со словесного с использованием пластики тела.

Тема 2. Роль жестового языка

Роль жестового языка в процессе становления индивидуальности лиц с нарушениями слуха. РЖЯ как способ раскрытия внутреннего мира неслышащего человека. Функционирование словесной и жестовой речи в их взаимодействии.

Тема 3. Основы сурдопедагогики и сурдопсихологии.

Ключевые моменты и основные принципы сурдопедагогики и сурдопсихологии. Их задачи на современном этапе и перспективы развития. Основные принципы и задачи сурдопедагогики и сурдопсихологии.

Л.С. Выготский.

Тема 4. Организация и содержание преподавательской деятельности при работе с неслышащими студентами.

Основные принципы преподавания русского жестового языка. Основные правила дактилирования и пространственного изображения жеста. Особенности перевода на РЖЯ синонимов, антонимов, омонимов и идиом русского языка.

Тема 5. Преподавание РЖЯ лицам, не владеющим основами жестовой речи.

Основные принципы, задачи и особенности преподавания РЖЯ лицам, не владеющим основами жестовой речи.

Тема 6. Преподавание РЖЯ лицам, владеющим основами жестовой речи.

Основные принципы, задачи и особенности преподавания РЖЯ лицам, владеющим основами жестовой речи.

Тема 7. Использование современных технологий в изучении и преподавании русского жестового языка.

Роль современных технологий в изучении и преподавании русского жестового языка.

6. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа представляет собой обязательную часть основной образовательной программы, выражаемую в зачетных единицах (кредитах) и выполняемую студентом внеаудиторных занятий в соответствии с заданиями преподавателя.

Выполнение этой работы требует инициативного подхода, внимательности, усидчивости, активной мыслительной деятельности. Основу самостоятельной работы составляет деятельностный подход, когда цели обучения ориентированы на формирование умений решать типовые и нетиповые задачи, то есть на реальные ситуации, которые могут возникнуть в будущей профессиональной деятельности, где студентам предстоит проявить творческую активность, профессиональную компетентность и знание конкретной дисциплины. Результат самостоятельной работы контролируется преподавателем.

Рекомендуемые этапы и приёмы самостоятельной работы студентов:

- изучение структуры жестового языка
- изучение правил дактилирования
- работа над техникой дактилирования и чтение с дактилирующей руки
- перевод текста на жестовый язык

Рекомендуемые виды самостоятельной работы:

- дактильная зарядка;
- гимнастика для рук
- упражнения на координацию движения
- упражнения на характерность жеста
- поиск слова-жеста в художественном переводе
- выработка четкости и ясности жеста при различной скорости высказывания
- перевод фраз с использованием заданного слова в разных смысловых значениях

Рекомендуемый комплекс средств обучения при самостоятельной работе:

- учебно-методические пособия
- книги выдающихся мастеров искусств

Особенностью освоения студентами курса «Методика преподавания жестовой речи» заключается в том, что обучающимся нужно формировать и развивать навыки образного мышления и способности самостоятельно овладевать пространственной организацией жеста, искать характерность жеста, умение самостоятельно переводить звучащее слово на жестовый язык.

Также для достижения высоких художественных результатов студентам необходимо приучаться к самостоятельным занятиям над поисками наиболее интересного слова-жеста в художественном переводе также используя пластику тела. Посещать различные спектакли, концерты, фестивали и конкурсы.

7. Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации
7.1. Критерии, процедуры и шкала оценивания результатов обучения по дисциплине

Формируемые компетенции	Этапы формирования компетенций	Показатели и критерии оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций)		Типовые контрольные задания	
ПК-6 Способен демонстрировать навыки владения государственным языком Российской Федерации - русским языком (артисты, прошедшие целевую подготовку для работы в национальном театре республики или национального округа Российской Федерации - языком соответствующего народа), владеет искусством речи как национальным культурным достоянием	Знать: специфические черты функциональных стилей; технологию подготовки публичного выступления; нормы литературного языка; способы компрессии текста; законы логики речи, основы стихосложения, литературные нормы русского языка, законы словесного действия. Уметь: самостоятельно работать с художественным текстом; выбирать языковые средства в соответствии с коммуникативной интенцией и ситуацией общения; находить и корректировать речевые ошибки; составлять план, конспект, аннотацию, реферат; составлять личные деловые бумаги; логически, ритмически и орфоэпически разобрать любой текст, провести действенный анализ роли и художественного текста. Владеть: навыками работы с орфоэпическими словарями; навыками сбора материала для публичного выступления; навыками адаптации текстов для устного или письменного изложения; законами логики речи, основами стихосложения, орфоэпическими нормами, навыками словесного действия.	«Зачет» -	Посещение более 50% занятий, понимание задач, которые ставит преподаватель, хорошее выполнение движений.	В процессе практических занятий	7 семестр Зачёт Ответ на вопрос и проведение одного упражнения с однокурсником, в качестве обучающегося, или практическое задание
		«Незачет»	- непонимание задач, которые ставит педагог, неумение и нежелание выполнять задания, раскоординированность движений, пропуск более 50% занятий.		
ПК-12 Способен поддерживать свою внешнюю форму и необходимое для творчества психофизическое состояние	Знать: элементы психотехники актера, особенности своего психофизического аппарата. Уметь: составить свой индивидуальный тренинг. Владеть: различными системами актерского тренинга.				

7.2. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий, что в сочетании с внеаудиторной работой формирует и развивает профессиональные навыки обучающихся.

Эффективное применение традиционных и альтернативных средств и методов обучения позволяет:

- создавать у студентов мотивацию к изучению курса;
- формировать профессиональные компетенции, связанные с умением студента анализировать художественный текст;
- формировать у студентов умение планировать и организовывать свою деятельность для достижения определённого профессионального уровня;
- целенаправленно развивать навыки и умения, применять приобретённые знания в практической сфере;
- развивать творческое мышление.

Рекомендуемые основные подходы в формировании средств и методов организации и реализации образовательного процесса:

- оптимальное сочетание различных методов обучения – использование метода аналогий с жизненными явлениями и процессами;
- развитие способностей творческого мышления студентов, умения принимать решения в неординарных условиях путём использования проблемных методов обучения;
- рациональная организация урока;
- использование более активных результативных методов обучения, позволяющих экономно расходовать время студента.

Аттестационные требования:

1. Этюды на основе гимнастики для рук
2. Выработка четкого выразительного дактилирования
3. Техника дактилирования и чтение с дактилирующей руки.
4. Пространственное изображение жеста.
5. Четкость и ясность жеста при различной скорости высказывания.
6. Перевод фраз с использованием заданного слова в разных смысловых значениях.

Практические задания.

1. Продемонстрировать дактильную зарядку и гимнастику для рук.
2. Продемонстрировать комплекс упражнений на координацию движений.
3. Продемонстрировать принцип перевода на жестовый язык синонимов русского языка.
4. Продемонстрировать принцип перевода на жестовый язык антонимов русского языка.
5. Продемонстрировать принцип перевода на жестовый язык омонимов русского языка.
6. Продемонстрировать принцип перевода на жестовый язык идиом русского языка.
7. Перевести на жестовый язык отрывок из прозы.
8. Перевести на жестовый язык отрывок из пьесы.
9. Перевести на жестовый язык отрывок из поэзии XIX века.
10. Перевести на жестовый язык отрывок из поэзии XX века.
11. Перевести на жестовый язык отрывок из сказки, былины.
12. Перевести на жестовый язык отрывок из песни.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

8.1. Основная литература:

1. Кожевников А.Ю., Словарь синонимов современного русского языка. Речевые эквиваленты: практический справочник. - М.: ЗАО "ОЛМА Медиа Групп", 2009 - 800 с.

8.2. Дополнительная литература:

1. Ожегов С.И., Толковый словарь русского языка. - М.: "АСТ Мир и Образование", 2014. - 736 с.
2. Большой фразеологический словарь русского языка. Значение. Употребление. Культурологический комментарий/ Отв.ред. д-р филол. наук В.Н. Телия. - М.: "АСТ-Пресс книга", 2006. - 784 с.

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Указанные в списке издания доступны в следующих официальных электронных базах данных:

- Электронно-библиотечная система РГСАИ;
- Электронный федеральный портал «Российское образование» (www.edu.ru);
- Электронный информационный ресурс Российской государственной библиотеки (www.rsl.ru);
- Электронный информационный ресурс российской Национальной библиотеки (www.nlr.ru);
- Педагогическая литература. Режим доступа: <http://www.pedlib.ru/>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины для студентов осуществляется в виде индивидуальных занятий и в ходе самостоятельной работы. В ходе самостоятельной работы студенты должны уметь выполнять дактильную зарядку, гимнастику для рук и упражнения на координацию движения, работать над техникой дактилирования и над чтением с дактилирующей руки, владеть переводом текста на жестовый язык с помощью поиска слова-жеста.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Помимо изучения ключевых понятий курса, для более глубокого изучения предмета, преподаватель предоставляет студентам информацию о возможности использования Интернет-ресурсов по разделам дисциплины. Рекомендуются работа с первоисточниками.

Программное обеспечение дисциплины осуществляется с привлечением следующих информационно-коммуникационных технологий:

Наименование ПО

- Microsoft Windows7 Pro (лицензия);
- Microsoft Windows 10 Pro (лицензия);
- Microsoft Office стандартный 2010 (лицензия);
- Microsoft Office Home and Business 2019 (лицензия);
- Kaspersky Endpoint Security для рабочих станций (лицензия).

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

1. Аудитория, соответствующая санитарно-эпидемиологическим требованиям, оснащённая столами, стульями, доской, проектором и др.
2. Учебные пособия.
3. Аудио-видеотехника для воспроизведения записей.
4. Кабинет с ТСО и его фонды (в т.ч. CD и DVD диски).
5. Библиотека РГСАИ, включая ЭБС.

13. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю) для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

1. Две учебные аудитории, оснащенные ширмами, кубами, репетиционной мебелью, бытовым реквизитом.
2. Театральный зал (учебная сцена) на 40 зрительских мест, оснащенная световым и звуковым оборудованием.
3. Костюмерная, оснащенная историческими и современными костюмами, репетиционными костюмами; историческим и современным реквизитом; постижёрными изделиями.
4. Гримерка, оборудованная гримировальными столами с зеркалами.
5. Репетиционный зал, оснащенный зеркалом и станком для занятий танцем, матами для двигательных репетиций.
6. Учебные пособия.
7. Аудио-видеотехника для воспроизведения записей.
8. Кабинет с ТСО и его фонды (в т.ч. CD и DVD диски).
9. Библиотека РГСАИ, включая ЭБС.
10. Автоматизированное рабочее место обучающегося с нарушением слуха «ЭлСис 205с»;
11. SOL базовый - Сурдо-онлайн платформа + жидкокристаллическая панель;
12. FM-система Сонет-PCM РМ-11-1 (заушный индуктор и индукционная петля);
13. Автоматизированное мобильное рабочее место обучающегося с нарушением зрения «ЭлНот-300»;
14. Автоматизированное мобильное рабочее место обучающегося с нарушением зрения «ЭлНот-300М»;
15. Принтер для печати рельефно-точечным шрифтом Брайля «IndexEverest-D V5»;
16. Портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля и синтезатором речи ElBraille;
17. Портативное сканирующее и читающее устройство Eye-Pal® Ace;
18. Специализированное мобильное рабочее место «ЭлНот 301»;
19. Электронный стационарный видеоувеличитель (ЭСВУ) ClearView C 24 HD Speech;
20. Специализированное стационарное рабочее место «ЭлПро 131»;
21. Лестничные гусеничные мобильные подъемники для инвалидов Roby T09;
22. Специализированное рабочее место для инвалидов с нарушением ОДА и ДЦП;
23. Специализированная проекционная система: интерактивный комплект SMART Board 480iW с ноутбуком;
24. Стол с микролифтом на электроприводе;
25. Инвалидное кресло-коляска FS901 B-46.